

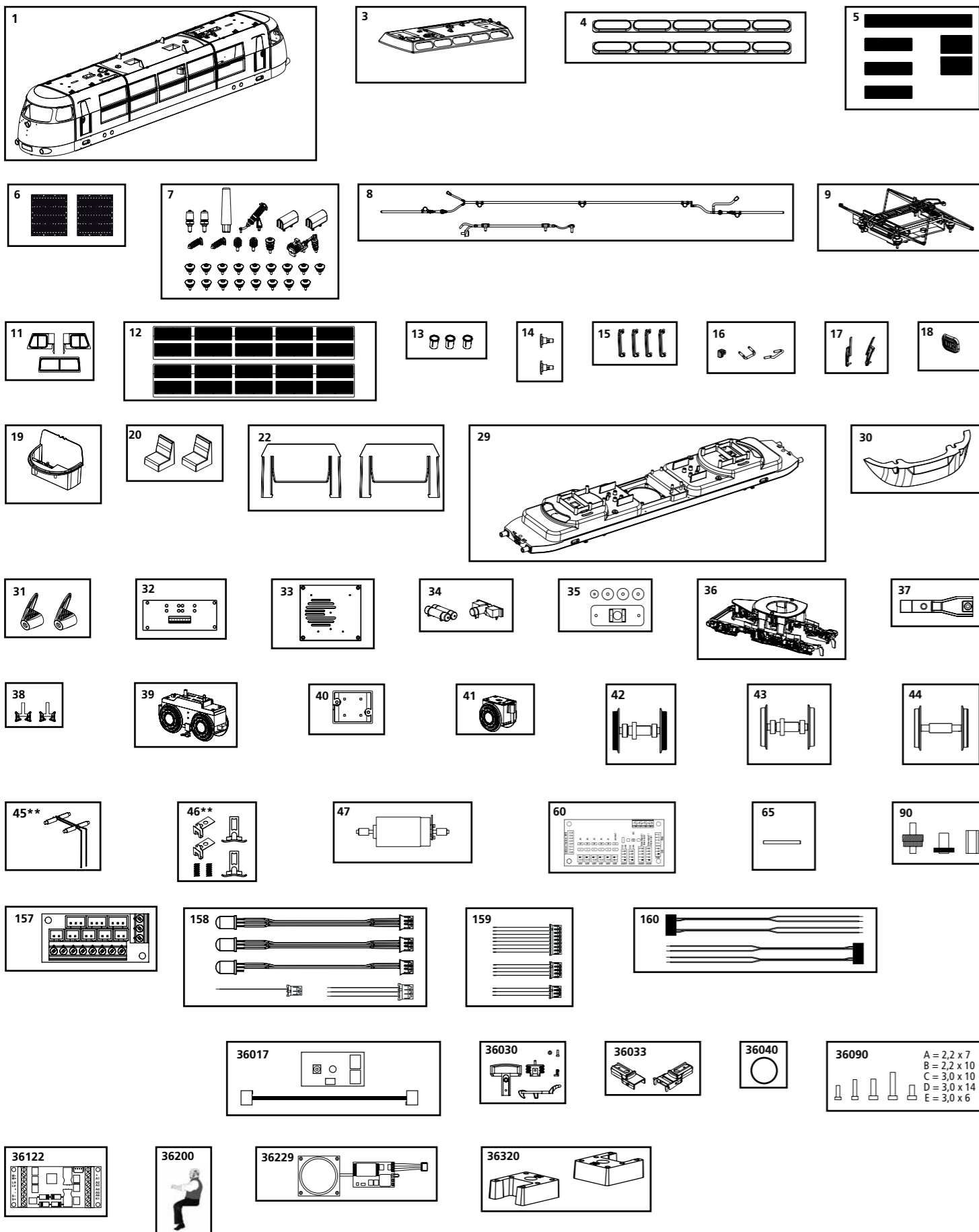
ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen

ERSATZTEILLISTE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. · Lorsque vous commandez une pièce, veuillez bien nous donner la référence complète de la pièce. Bij bestelling van een reserveonderdeel svp altijd het volledige onderdeelnummer opgeven.



Nr:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Beschrijving:	PG*
37440-01	Gehäuse	Body	Caisse, décorée	Behuizing, gedecoreerd	22
37440-03	Dach	Roof	Toit	Dak	11
37440-04	Fenster Dachaufbau (2 Stück)	Windows roof cab (2 pcs.)	Fenêtres de toit (2 unités)	Vensters Dak (2 Stuks)	10
37440-05	Dachlaufstege (6-tlg.)	Roof walks (set of 6)	Faîte du toit (6 unités)	Loopplanken dak (6-delig)	9
37440-06	Dachgitter (2 Stück)	Roof grid (2 pcs.)	Grilles (2 unités)	Fan rooster (2 Stuks)	8
37440-07	Isolatoren	Insulators	Isolateurs	Isolatoren	12
37440-08	Dachleitungen	Roof cables	Câbles de toiture	Dakleidingen	8
37440-09	Scherenpantograph	Pantograph	Pantographe	Pantograph	16
37440-11	Stirn-/Seitenfenster (3-tlg.)	Front and side windows (set of 3)	Fenêtres (3 unités)	Vensters (3-delig)	12
37440-12	Düsenlüfter (2 Stück)	Fan (2 pcs.)	Ventilateurs (2 unités)	Fan (2 Stuks)	13
37440-13	Leuchteinsätze (3 Stück)	Lamp bodies (3 pcs.)	Corps des lampes (3 unités)	Lamp lichaam (3 Stuks)	7
37500-14	Puffer (2 Stück)	Buffers (2 pcs.)	Tampons (2 unités)	Buffers (2 Stuks)	6
37440-15	Handstangen Tür (4 Stück)	Handrails door (4 pcs.)	Poignées pour cabine (4 unités)	Handgrepen deur (4 Stuks)	9
37440-16	Handlauf + UIC Dose	Handrail and UIC socket	Poignées et UIC douille	Handgrepen en UIC stopcontact	8
37440-17	Scheibenwischer	Windscreen wiper	Essuie-glace	Ruitenwissers	7
37440-18	DB-Logo	DB-Logo	DB-Logo	DB-Logo	7
37440-19	Führerstand	Drivers cab	Cabine	Machinistenhuis	9
37440-20	Hocker (2 Stück)	Seat (2 pcs.)	Siège (2 unités)	Machinistenstoel (2 Stuks)	8
37570-22	Stützwand (2 Stück)	Bulkhead (2 pcs.)	Cloison (2 unités)	Steenmuur (2 Stuks)	9
37440-29	Rahmen	Frame	Chassis	Chassis	17
37440-30	Schürze	Front apron	Front tablier	Frontschort	9
37440-31	Pufferverkleidung (2 Stück)	Buffer cover (2 pcs.)	Couverture de tampons (2 unités)	Buffers bedekking (2 Stuks)	7
37300-32	Hauptplatine	Main PCB	Circuit imprimé	Hoofdprintplaat	17
37440-33	Abdeckung Lautsprecherfach	Loud-speaker box cover	Couverte de haut parleur étanche	Afdeksplaat voor luidsprekerkast	8
37440-34	Batteriekasten, Kessel	Battery box, tank	Boîte de batteries, citerne	Batteriekast, ketel	9
37440-35	Lagerplatte mit Scheiben	Bolster plate	Plaque pour fixation	Lagerplaat met schuiven	8
37440-36	Drehgestell vollst.	Truck, complete	Bogie	Draaistel	12
37440-37	Deichsel	Shaft	Arbre	Dissel	5
37440-38	Bremse (2 Stück)	Brake (2 pcs.)	Freinage (2 unités)	Rem (2 Stuks)	6
37440-39	Getriebe	Gear box	Engrenage 1	Aandrijfkast	25
37440-40	Abdeckung Reedkontaktplatine	Reed Switch Housing	Caisse platine contact reed	Behuizing voor de Reedcontactprint	6
37440-41	Nachläufer	End runner gear box	Engrenage 2	Naloopwielstelkast	15
37440-42	Radsatz+Zahnrad, Kugellager, Haftreifen	Wheelset+Gear, ball bearing,traction tyre	Essieux+pignon, palier à billes+bandage	Wielstel + tandwiel, kogellager, Antislipbanden	14
37440-43	Radsatz+Zahnrad + Kugellager	Wheelset with gear and ball bearing	Essieux avec pignon+palier à billes	Wielstel met tandwiel en kogellager	13
37440-44	Radsatz ohne Zahnrad	Wheelset without gear	Essieux sans pignon	Wielstel zonder tandwiel	13
37440-45**	Anschlusskontakt mit Kohlen re./li.	Contact w carbon brushes right/left	Contact avant avec balais de charbon	Contacten met koolborstelsleper	11
37440-46**	Schienenschleifer (2 Sets)	Pick-Up Shoes, (2 Pieces )	Contact d'essieux (2 unités)	Railsleepcontact (2 sets)	6
37440-47	Motor mit Schnecken	Motor w gear	Moteur avec mandrin	Motor met wormwiel	16
37230-60	Verteilerplatte	Distributor plate	Plaque de distribution	Verdelersplaat	14
37210-65	Getriebeachse	Gear shaft	Lame	Aandrijfas	6
37230-90	Zahnradset (3-tlg.)	Gear Set (set of 3)	Roues dentées (3 unités)	Tandwielset (3 Stuks)	8
37430-157	Leiterplatte LED	LED PCB	PCB lumineux	Belichtingsprintplaat LED	13
37440-158	LED + Kabel für Frontbeleuchtung	LED + cable front light	LED + Câble de lumineux	LED + kabel verlichting	11
37440-159	Kabelsatz	Cables	Câble	Kabelset	11
37440-160	Getriebekabel	Gear box cable	Câble de engrenages	Motorkabel	12
	<b>Standard Ersatzteile</b>	<b>Catalog Parts</b>	<b>Pièces détachées standard</b>	<b>Standaardonderdelen</b>	
36017	Führerstands-/Motorraum-Beleuchtung	Driver's Cab / Engine room lighting	Éclairage de cabine et salle des machines	Verlichting machinekamer/machinistenhuis	
36030	Kupplung komplett	Standard Loco Coupler	Attelage, complet	Koppeling, volledig	
36033	Ganzzug-Kupplung	Rigid Coupler	Attelage	Koppeling	
36040	Haftreifen (4 Stück)	Traction Tyres (set of 4)	Bandage (4 unités)	Antislipbanden (4 stuks)	
36090	Schrauben-Set (20-tlg./5 Größen)	Set of screws (20 pieces / 5 sizes)	Jeu de vis	Set schroeven	
36200	Lokführer bemalt	Engineer Figure	Conducteur de locomotive	Machinistenfiguur	
	<b>Zubehör</b>	<b>Optional Add-Ons</b>	<b>Accessoires</b>	<b>Accessoires</b>	
36122	Lokdecoder	Decoder	Décodeur	Decoder	
36229	Sound-Modul mit Lautsprecher	Sound Unit (Digital only) (Requires decoder 36122)	Module de son avec haut parleur étanche	Soundmodule met luidspreker	
36320	Zusatzballastgewicht (2 Stück)	Extra weight, 2 Pieces	Remplissage, (2 unités)	Ballastgewicht (2 stuks)	

\*Preisgruppe \*price category \*catégorie de prix \*Priscategorie

\*\* Verschleißteil · Wearing part · Pièce d'usure